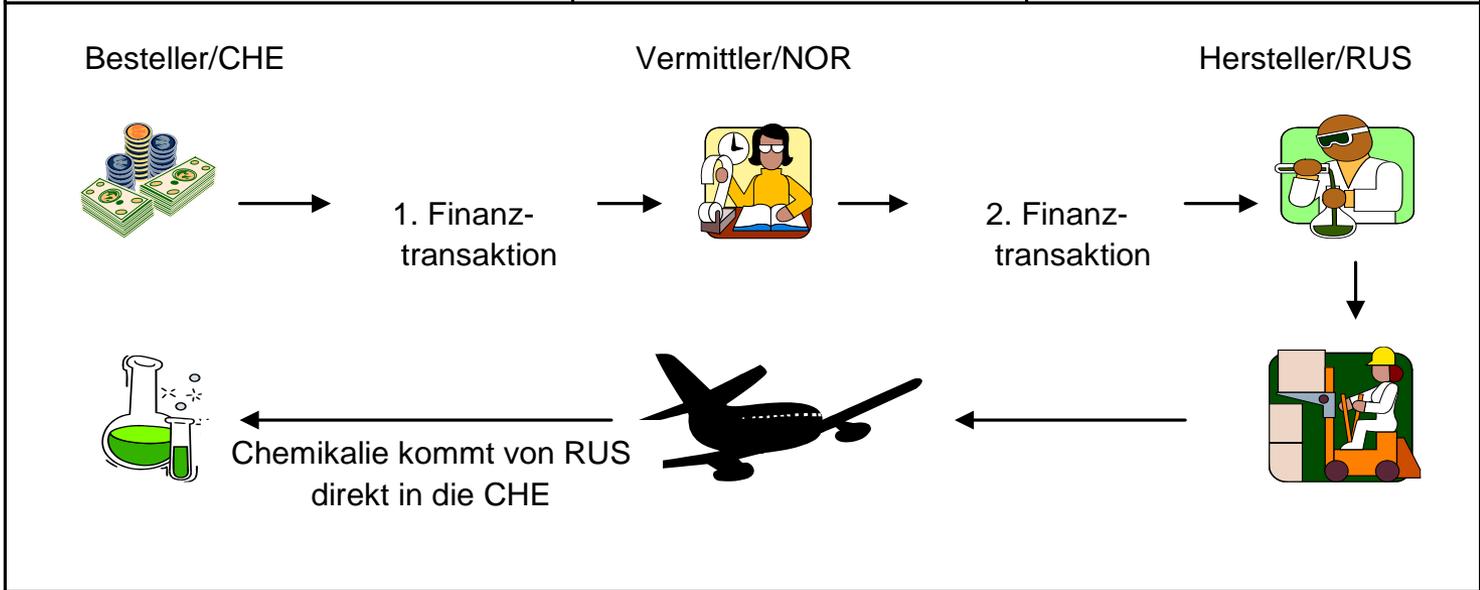
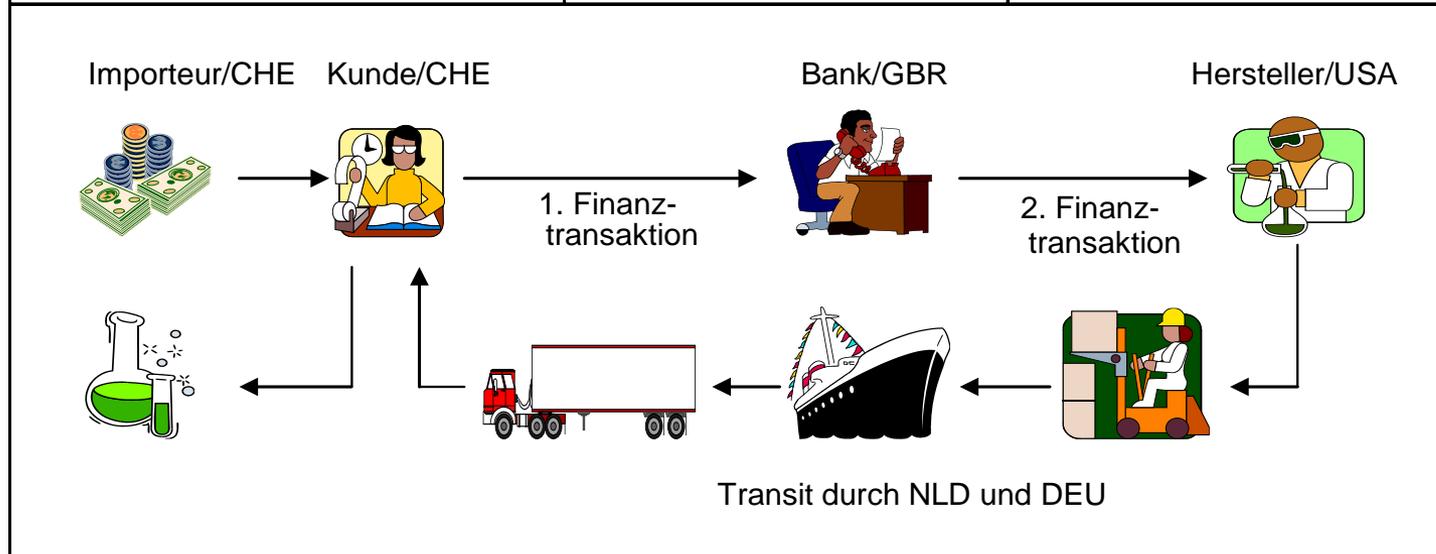


| Vertragsabschluss und finanzielle Transaktion | Warenfluss der Chemikalien | Angabe Herkunftsland für die Meldungen |
|---|--|--|
| <p>Eine Schweizer Firma schliesst mit einer norwegischen Firma einen Vertrag zur Lieferung einer vom CWÜ kontrollierten Chemikalie ab. Die norwegische Firma ihrerseits hat einen Produktionsvertrag mit Russland. Die Bezahlung erfolgt von der Schweizer Firma an die norwegische Vermittlerin, die ihrerseits den Lieferanten in Russland bezahlt.</p> | <p>Die Warenlieferung erfolgt per Flugzeug von Russland direkt in die Schweiz.</p> | <p>Russland Begründung: Die Ware wird direkt von Russland in die Schweiz eingeführt. Die Ware wird während dem Transport in die Schweiz nicht in anderen Staaten verzollt.</p> <p>Der Verlauf der finanziellen Transaktion ist nicht massgebend.</p> |



| Vertragsabschluss und finanzielle Transaktion | Warenfluss der Chemikalien | Angabe Herkunftsland für die Meldungen |
|--|--|--|
| <p>Eine Schweizer Firma schliesst einen Vertrag zur Lieferung einer vom CWÜ kontrollierten Chemikalie mit einem US-Hersteller ab. Der Schweizer Importeur verkauft die Substanz an einen Verbraucher im Inland weiter. Der Verbraucher überweist das Geld im Auftrag des Schweizer Importeurs an eine Bank in Grossbritannien. Die Bezahlung des US-Herstellers erfolgt aus England.</p> | <p>Die Warenlieferung erfolgt aus den USA per Schiff nach Rotterdam und wird von dort per Camion über Holland und Deutschland in die Schweiz transportiert. In der Schweiz wird die Ware verzollt bzw. nationalisiert.</p> | <p>USA Begründung: Holland und Deutschland sind lediglich Transitländer. Hier findet keine formale Einfuhrverzollung bzw. Nationalisierung statt.</p> <p>Der Verlauf der finanziellen Transaktion ist nicht massgebend.</p> |



| Vertragsabschluss und finanzielle Transaktion | Warenfluss der Chemikalien | Angabe Herkunftsland für die Meldungen |
|---|---|--|
| <p>Ein Schweizer Unternehmen schliesst einen Vertrag mit einem indonesischen Fabrikationsbetrieb ab. Die Bezahlung des Verwenders erfolgt direkt an den indonesischen Hersteller.</p> | <p>Die gelistete Chemikalie wird von Indonesien nach Rotterdam verschifft, anschliessend durch Holland nach Frankreich transportiert und in Frankreich verzollt bzw. nationalisiert. Von Frankreich wird die Ware in die CHE geliefert.</p> | <p>Frankreich Begründung: Die Chemikalie wurde vor der Einfuhr in die Schweiz in Frankreich verzollt.</p> <p>Der Verlauf der finanziellen Transaktion ist nicht massgebend.</p> |

